



Manual de Fornecimento Geral

General Sourcing Manual

MENSAGEM AO FORNECEDOR / MESSAGE TO SUPPLIER

Prezado fornecedor,

Você está recebendo o Manual de Fornecimento Geral, que apresenta os Requisitos da FVA Indústria de Válvulas Automotivas Ltda para esse mercado de atuação. Este documento tem como objetivo orientar e alinhar a forma como nos relacionamos com nossa cadeia de suprimentos no fornecimento geral.

Ao longo de nossa trajetória, consolidamo-nos como uma indústria especializada na produção de válvulas automotivas, válvulas de refrigeração, válvulas para ar-condicionado, itens usinados e componentes. Esse sucesso é resultado direto do comprometimento e da parceria construída com nossos fornecedores, que atuam conosco na busca contínua pela melhoria de processos, qualidade e desempenho.

Mais do que fornecedores, consideramos nossos parceiros parte fundamental do nosso desenvolvimento, contribuindo ativamente para a evolução de nossos processos produtivos e para o crescimento sustentável da empresa ao longo dos anos.

Contamos com seu apoio e colaboração para fortalecermos cada vez mais essa parceria.

Atenciosamente

Suprimentos

Dear Supplier,

You are receiving the Automotive Supplier Manual, which presents the Specific Requirements of FVA Indústria de Válvulas Automotivas Ltda. This document aims to guide and align.

Throughout our history, we have established ourselves as a manufacturer of automotive valves, refrigeration valves, air-conditioning valves, machined parts, and components. This success has only been possible due to the support and commitment of our business partners, who work alongside us in the continuous pursuit of improvement.

More than suppliers, we consider our partners to be an integral part of our development process, contributing actively to the evolution of our production processes and to our growth over the years.

We count on your support and cooperation to further strengthen this partnership.

Best Regards

Purchases

POLÍTICA DO SISTEMA INTEGRADO DE GESTÃO FVA / INTEGRATED FVA MANAGEMENT SYSTEM POLICY

A FVA Indústria de Válvulas Automotivas Ltda estabelece, implementa e mantém uma política de qualidade, saúde e segurança, ambiental, gestão energética e de sustentabilidade social com escopo definido em seu Sistema Integrado de Gestão.

A FVA Indústria de Válvulas Automotivas Ltda, indústria do segmento de válvulas automotivas, sistemas de ar-condicionado, refrigeração e aplicações especiais (usinados), está em harmonia com os princípios de qualidade, saúde e segurança ocupacional, meio ambiente, desempenho energético e responsabilidade social, agregando valor à cadeia de suprimentos e remunerando o capital dos sócios. As diretrizes básicas do seu Sistema Integrado de Gestão são fundamentadas no respeito aos seus colaboradores, clientes, sócios, fornecedores, órgãos governamentais, à comunidade em que se insere e demais partes interessadas.

A FVA Indústria de Válvulas Automotivas Ltda busca melhoria contínua dos seus processos, produtos e serviços por meio de inovação, tecnologia e capacitação dos seus colaboradores.

Nossos principais compromissos são:

Prevenir	e minimizar os riscos à Saúde e Segurança no Trabalho;
Proteger	meio ambiente, prevenindo a poluição, implementando medidas de mitigação climática e minimizando os impactos ambientais significativos;
Melhorar	continuamente o desempenho e a eficácia do Sistema Integrado de Gestão;
Atender	a legislação e os requisitos subscritos pela organização, aplicáveis às suas atividades, produtos e serviços;

FVA Indústria de Válvulas Automotivas Ltda establishes, implements and maintains a quality, health and safety, environmental, energy management and social sustainability policy with a defined scope in its Integrated Management System.

FVA Indústria de Válvulas Automotivas Ltda, an industry in the segment of automotive valves, air conditioning systems, refrigeration and special applications (machined), is in harmony with the principles of quality, occupational health and safety, environment, energy performance and responsibility social, adding value to the supply chain and remunerating the partners' capital. The basic guidelines of its Integrated Management System are based on respect for its employees, customers, partners, suppliers, government bodies, the community in which it operates and other interested parties.

FVA Indústria de Válvulas Automotivas Ltda seeks continuous improvement of its processes, products and services through innovation, technology and training of its employees.

Our main commitments are:

Prevent	and minimize risks to Health and Safety at Work;
Protect	environment, preventing pollution, implementing climate mitigation measures, and minimizing significant environmental impacts;
Continuously	improve the performance and effectiveness of the Integrated Management System;
Comply	with the legislation and requirements subscribed to by the organization, applicable to its activities, products and services;

<p>Incentivar colaboradores e fornecedores a adotar boas práticas de gestão;</p>	<p>Encourage employees and suppliers to adopt good management practices;</p>
<p>Assegurar que a qualidade dos seus produtos e serviços atendam aos requisitos das partes interessadas;</p>	<p>Ensure that the quality of its products and services meets the requirements of interested parties;</p>
<p>Prover recursos para implementação e manutenção do seu Sistema Integrado de Gestão.</p>	<p>Provide resources for the implementation and maintenance of your Integrated Management System.</p>
<p>Todos os colaboradores são responsáveis pelo bom desempenho do Sistema Integrado de Gestão e por sua melhoria contínua. São responsáveis também, por manter a disponibilidade dos serviços, a confidencialidade, a integridade, a acessibilidade e a privacidade das informações relativas aos processos, produtos, serviços e dados pessoais a que tiverem acesso.</p>	<p>All employees are responsible for the good performance of the Integrated Management System and its continuous improvement. They are also responsible for maintaining the availability of services, confidentiality, integrity, accessibility and privacy of information relating to processes, products, services and personal data to which they have access.</p>

Índice / Index

MENSAGEM AO FORNECEDOR / <i>MESSAGE TO SUPPLIER</i>	2	8.4.3 – Informações para Provedores Externos / <i>Information for Third-Party Providers</i>	11
POLÍTICA DO SISTEMA INTEGRADO DE GESTÃO FVA / <i>INTEGRATED FVA MANAGEMENT SYSTEM POLICY</i>	3	8.4.3 – Informações para Provedores Externos / <i>Information for Third-Party Providers</i>	14
INTRODUÇÃO / <i>INTRODUCTION</i>	6	8.5 – Produção e Provisão de Serviços / <i>Production and Service Provision</i>	15
TERMOS E DEFINIÇÕES / <i>TERMS AND DEFINITIONS</i>	8	8.5.1 – Controle de Produção e Provisão de Serviços / <i>Control of Production and Service Provision</i>	15
4 – CONTEXTO DA ORGANIZAÇÃO / <i>CONTEXT OF THE ORGANIZATION</i>	9	8.5.2 – Identificação e rastreabilidade / <i>Identification and Traceability</i>	15
5 – LIDERANÇA / <i>LEADERSHIP</i>	9	8.5.4 – Preservação / <i>Preservation</i>	16
5.1 – Liderança e Comprometimento / <i>Leadership and Commitment</i>	9	10 – MELHORIA / <i>IMPROVEMENT</i>	16
7.5 – Informações Documentadas / <i>Resources</i>	9	10.2 – Não conformidade e Ação Corretiva / <i>Nonconforming and Corrective Action</i>	16
7.5.3 – Controle de Informação Documentada / <i>Control of Document Information</i>	9	Anexo 1 / <i>Anex 1</i>	17
8 – OPERAÇÃO / <i>OPERATION</i>	10	11 – DOCUMENTOS COMPLEMENTARES / <i>ADDITIONAL DOCUMENTS</i>	19
8.1 – Planejamento e Controle Operacionais / <i>Operation Planning and Control</i>	10	12 – SITUAÇÃO DE ALTERAÇÃO / <i>STATUS OF AMENDMENT</i>	19
8.2.1 – Comunicação com Cliente / <i>Customer Communication</i>	10		
8.2.2 – Determinação de Requisitos relativos a Produtos e Serviços / <i>Determining the Requirements for Products and Services</i>	11		

INTRODUÇÃO / INTRODUCTION

O objetivo desse documento é informar ao nosso fornecedor as regras básicas que necessitam ser atendidas nas negociações com a FVA para a atuação no mercado, sem contemplar o mercado automotivo.

Os procedimentos e requisitos citados garantem condições mínimas para o estabelecimento de uma parceira da FVA com os seus fornecedores.

A versão atualizada e oficial desse Manual de Fornecimento Geral pode ser acessada no endereço eletrônico www.fvaindustria.com.br.

A FVA pode encaminhar uma cópia desse Manual para seus fornecedores. Após receber este documento, a FVA recomenda, que o fornecedor leia, assine o Protocolo de Aceitação do Manual de Fornecimento Geral FVA e envie em até 30 dias após o seu recebimento para área de Suprimentos.

O não envio do protocolo assinado dentro do prazo de 30 dias, a FVA irá entender que o requisito foi aceito pelo fornecedor.

Suprimentos

Sistema Integrado de Gestão

Engenharia

The purpose of this document is to inform our supplier of the basic rules that need to be met in negotiations with FVA to operate in the market, without contemplating the automotive market.

The procedures and requirements mentioned guarantee minimum conditions for the establishment of a partnership between FVA and its suppliers.

The updated and official version of this General Supply Manual can be accessed at the electronic address www.fvaindustria.com.br.

FVA may forward a copy of this Manual to its suppliers. After receiving this document, FVA recommends that the supplier read, sign the Acceptance Protocol of the FVA General Supply Manual and send it within 30 days after its receipt to the Supplies area.

If the signed protocol is not sent within 30 days, FVA will understand that the requirement has been accepted by the supplier.

Purchases

Integrated Management System

Engineering

CATEGORIZAÇÃO DOS FORNECEDORES / SUPPLIER CATEGORIZATION					
CATEGORIA		DESCRIÇÃO DO CRITÉRIO			
COM		Fornecedores de produtos/serviços não relacionados ao setor automotivo.			
ESP		Fornecedores de serviços relacionados meio-ambiente e outros.			
LAB		Fornecedores de serviços de calibração ou ensaios			
CATEGORIA		DESCRIÇÃO DO CRITÉRIO			
COM		Suppliers of products/services that will be applied in the automotive segment			
ESP		Suppliers of services will be applied environment and others.			
LAB		Suppliers of services calibration or tests			
CATEGORIA		TIPO	DESCRIÇÃO		
FORNECEDORES	COM	C1	Peça ou componente a ser incorporado ao produto do cliente; Peça ou componente entregue diretamente ao cliente; Distribuidores de peça ou componente a ser incorporado ao produto do cliente COM ou SEM características especiais.		
		C2	Serviço a ser incorporado ao produto do cliente Ex.: Zincagem, usinagem, montagem...		
	ESP	E1	Destinação de resíduos perigosos / não perigosos; Controle de pragas e Limpeza de caixa d'água e fossa; Serviços Consultoria e Assessoria Técnica; Transporte de produtos / resíduos perigosos.		
	LAB	L1	Laboratório de calibração / de ensaios e testes		
CATEGORY		TYPE	DESCRIPTION		
CUSTOMERS	COM	C1	Part or component to be incorporated into the customer's product; Part or component delivered directly to the customer; Part or component distributors to be incorporated into the customer's product WITH or WITHOUT special features.		
		C2	Service to be incorporated into the customer's product Ex.: Zinc plating, machining, assembly...		
	ESP	E1	Disposal of hazardous / non-hazardous waste; Pest control and cleaning of water tanks and cesspools; Consulting and Technical Advisory Services; Transport of hazardous products / waste.		
	LAB	L1	Calibration / Testing laboratory.		
APLICAÇÃO DOS REQUISITOS / APPLICATION OF REQUIREMENTS					
Os requisitos do manual são aplicados para os tipos de fornecedores e conforme a sinalização. Requisito aplicável para tipo C1 e C2.			The requirements of the manual are applied to the types of suppliers and according to the signage. Requirement applicable for type C1 and C2.		
C1		C2		E1	L1
O requisito não é aplicável para o tipo de fornecedor E1 e L1 pois o quadro não indica.			The requirement is not applicable for supplier type E1 and L1 as the table does not indicate.		

TERMOS E DEFINIÇÕES / TERMS AND DEFINITIONS

TERMO UTILIZADO	DESCRIÇÃO	TERM USED	DESCRIPTION
AIAG	Grupo de Ação da Indústria Automotiva	AIAG	Automotive Industry Action Group
FVA	FVA Indústria de Válvulas Automotivas Ltda	FVA	FVA Automotive Valves Industry Ltda
FQ	Formulário da Qualidade	FQ	Quality Form
IATF	Força Tarefa Automotiva Internacional	IATF	International Automotive Task Force
COM	Comum	COM	Common
AMB	Ambiental	AMB	Environmental
SIG	Sistema Integrado de Gestão	SIG	Integrated Management System
ISO/IEC 17025	Requisitos Gerais para a Competência de Laboratórios de Ensaio e Calibração	ISO/IEC 17025	Requirements for the Competence of Testing and Calibration Laboratories
ILAC MRA	Organização Internacional de Organismos de Acreditação – Arranjo de Reconhecimento Mútuo	ILAC MRA	International Laboratory Accreditation Cooperation - Mutual Recognition Arrangement
IQF	Índice de Qualidade do Fornecedor	IQF	Supplier Quality Index
APQP	Planejamento Avançado da Qualidade do Produto	APQP	Advanced Product Quality Planning
ABNT	Associação Brasileira de Normas Técnicas	ABNT	Brazilian Association of Technical Standards
NBR	Norma Brasileira	NBR	Brazilian Standard
ISO	Organização Internacional de Padronização	ISO	Organization for Standardization

4 – CONTEXTO DA ORGANIZAÇÃO / CONTEXT OF THE ORGANIZATION

C1	C2	E1	L1
<p>A FVA, através do seu Sistema Integrado de Gestão, busca trabalhar em parceria junto aos fornecedores com o objetivo de auxiliar em seu desenvolvimento. Dessa forma, no entendimento da FVA é desejável que os fornecedores que atuam em parceria e não são certificados, busquem a certificação em ISO 9001.</p>		<p>FVA, through its Integrated Management System, seeks to work in partnership with suppliers in order to assist in their development. Thus, in FVA's understanding, it is desirable that suppliers that work in partnership and are not certified, seek certification in ISO 9001.</p>	

5 – LIDERANÇA / LEADERSHIP

5.1 – Liderança e Comprometimento / Leadership and Commitment

C1	C2	E1	L1
<p>Nossa relação com nossos parceiros e fornecedores observa a integridade, a ética, a transparência e o respeito à livre iniciativa e à livre concorrência. A contratação de fornecedores é baseada, exclusivamente, nas necessidades da empresa, seguindo critérios impessoais, legais, técnicos, condições comerciais, profissionais, reputacionais e éticas. A fim de definir as diretrizes para um bom relacionamento, a FVA possui um Código de Ética e Conduta que complementa este manual. Esse código está disponível em www.fvaindustria.com.br. O aceite do manual é dado através da aceitação da ordem de compra. A devolução assinada do termo de aceite do manual tem caráter apenas de registro do aceite.</p>		<p>Our relationship with our partners and suppliers observes integrity, ethics, transparency and respect for free enterprise and free competition. Hiring suppliers is based exclusively on the company's needs, following impersonal, legal, technical, commercial, professional, reputational and ethical criteria. In order to define the guidelines for a good relationship, the Code of Ethics and Conduct document is mandatory to be followed and complement this manual. It is available at www.fvaindustria.com.br. Acceptance of the manual is given through acceptance of the purchase order. The signed return of the term of acceptance of the manual is only a record of the acceptance.</p>	

7.5 – Informações Documentadas / Resources

7.5.3 – Controle de Informação Documentada / Control of Document Information

C1	C2	E1	L1
<p>A FVA solicita que o fornecedor estabeleça um controle na documentação que é enviada a fim de evitar o uso de informação desatualizada, principalmente informações técnicas relativas a produtos.</p>		<p>FVA requests that the supplier establish a control in the documentation that is sent in order to avoid the use of outdated information, especially technical information related to products.</p>	

8 – OPERAÇÃO / OPERATION			
8.1 – Planejamento e Controle Operacionais / Operation Planning and Control			
C1	C2	E1	L1
<p>Gestão de Resíduos nas Instalações do Fornecedor</p> <p>A FVA Indústria de Válvulas Automotivas recomenda que o fornecedor desenvolva e implemente um programa/ processo para gestão de resíduos nas suas instalações A gestão de resíduos deve estar em conformidade com as Legislações Ambientais aplicadas a sua localidade de operação. Também recomenda que o fornecedor adote um programa de coleta seletiva em suas instalações e possua o esgoto sanitário de acordo com a legislação vigente da localidade onde opera.</p>		<p>Waste Management at Supplier Facilities</p> <p>FVA Indústria de Válvulas Automotivas recommends that the supplier develops and implements a waste management program at its facilities. Waste management must comply with Environmental Legislation applied to its location of operation. It also recommends that the supplier adopt a selective collection program at its facilities and have sanitary sewage in accordance with current legislation in the location where it operates.</p>	
8.2.1 – Comunicação com Cliente / Customer Communication			
C1	C2	E1	L1
<p>Confidencialidade</p> <p>Durante toda a tratativa comercial e técnica entre as partes, o fornecedor deve a manter sigilo, assim como a não divulgação de toda e qualquer informação revelada, fornecida ou comunicada pela FVA, em forma telefônica, textos, desenhos, fotografia, gráficos, projetos, plantas ou qualquer outra forma, na posse de seus administradores, diretores, empregados e/ou subcontratados. O Termo de Confidencialidade está junto ao Anexo 2 e deve ser assinado e encaminhado para Suprimentos.</p>		<p>Confidentially</p> <p>During all commercial and technical negotiations between the parties, the supplier must to maintain confidentiality, as well as non-disclosure of any and all information revealed, provided or communicated by FVA, in the form of telephone, texts, drawings, photographs, graphics, projects , plans or any other form, in the possession of its administrators, directors, employees and/or subcontractors. The Confidentiality Agreement is attached to attachment 2 and must be signed and forwarded to Supplies.</p>	

8.2.2 – Determinação de Requisitos relativos a Produtos e Serviços / <i>Determining the Requirements for Products and Services</i>			
C1	C2	E1	L1
Documentos Enviados a cada Entrega		Documents Sent with each Delivery	
Emissão de nota fiscal eletrônica e envio de arquivo XML Para atendimento do nosso sistema interno de gestão, informamos que é obrigatório o envio do arquivo XML para o e-mail: nfe@fvaindustria.com.br e para o comprador, para que ocorra uma prévia conferência entre pedido e nota fiscal. <ul style="list-style-type: none"> • <i>Arquivo XML</i> • <i>Nota Fiscal</i> • <i>Certificado de Qualidade do Produto</i> <p>NOTA 1: a data do vencimento do boleto da NF deve ser obrigatoriamente na segunda-feira e caso não fique dentro do prazo deve-se informar vencimento para a próxima. Mantendo vencimentos em segundas-feiras sempre.</p> <p>NOTA 2: o horário de recebimento é de segunda a sexta das 7:00 às 11:00 horas ou das 13:00 às 16:00 hrs.</p>		Issuance of electronic invoices and sending of XML file To meet our internal management system, we inform that it is mandatory to send the XML file to the e-mail: nfe@fvaindustria.com.br and to the buyer, so that a prior check between the order and the invoice can take place. <ul style="list-style-type: none"> • <i>XML file</i> • <i>Tax Invoice</i> • <i>Product Quality Certificate</i> <p>NOTE 1: the due date of the invoice slip must be on Monday and if it is not within the deadline, the expiration date must be informed for the next one. Always keeping due on Mondays.</p> <p>NOTE 1: Pick-up hours are Monday to Friday from 7:00 a.m. to 11:00 a.m. or from 1:00 p.m. to 4:00 p.m.</p>	

8.4.3 – Informações para Provedores Externos / <i>Information for Third-Party Providers</i>			
C1	C2	E1	L1
Auditorias de Segunda Parte A FVA aplica auditoria de segunda parte em fornecedores certificados ISO 9001 e ISO 14001. Caso a FVA necessite ou seu cliente solicitar, será feita auditoria em seu fornecedor utilizando como referência a ISO 9001:2015 e o manual de Fornecimento Geral FVA em sua última revisão.		Second-Party Audits FVA applies second-party auditing to ISO 9001 and ISO 14001 certified suppliers. If FVA needs it or its customer requests it, an audit will be carried out on its supplier using ISO 9001:2015 and the FVA General Supply manual in its last revision as a reference.	

Documentação Obrigatória para Homologação de Fornecedores / Mandatory Documentation for Supplier Approval				
C1	C2		E1	L1
Documentos necessários para ser um fornecedor homologado da FVA:			Documents required to be an approved supplier of FVA:	
Documentos	COM		ESP	LAB
	C1	C2	E1	L1
Certificado / Certificate – ISO 9001	D	D	D	D
Certificado / Certificate – ISO 14001	D	D	D	---
Certificado / Certificate – ISO IEC 17025	---	---	---	D*
Licença de Operação / Operating License	O	O	O	O
Termo Padrão FVA / FVA Standard Term	O***	O***	O***	O***
Cadastro ANP (Only Brazil)	---	---	O	---
Cadastro FEPAM (Only Brazil)	---	---	O	O****
Declaração de Competência Técnica / Declaration of Technical Competence	---	---	O	---
Licença para Transporte de Produtos Controlados (Only Brazil)	---	---	O	---
Licença para Transporte de Produtos Perigosos (Only Brazil)	---	---	O	---
Legenda:	O – Obrigatório	O – Mandatory	D – Desejável	D – Desirable

* Obrigatório para fornecedores que realizem análises em suas dependências.

** Aplicável apenas para fornecedores de destinação para rerrefino de óleo lubrificante usado ou contaminado (conforme Resolução 362/05).

*** Aplicável para fornecedor que não possui licença de operação.

**** Aplicável para laboratório ambiental.

NOTA 1: Sempre que o fornecedor atualiza algum processo ou documento que foi enviado para FVA durante o processo de homologação ou posteriormente, deve reenviar a cópia do documento atualizado para manter atualizada sua documentação. Exemplos: Certificado ISO 9001, Licença de Operação, entre outros.

NOTA 2: Compras pode solicitar outros documentos ou comprovações relativas a outros requisitos que não estão previstos antecipadamente, conforme o serviço ou atividade a ser prestado junto a FVA.

* Required for suppliers who perform analysis on their premises.

** Applicable only to suppliers re-refining used or contaminated lubricating oil (according to Resolution 362/05).

*** Applicable for suppliers that do not have an operating license.

**** Applicable for environmental laboratory.

NOTE 1: Whenever the supplier updates any process or document that was sent to FVA during the approval process or later, it must resend the copy of the updated document to keep its document up to date. Examples: ISO 9001 Certificate, Operating License, among others.

NOTE 2: Compras pode solicitar outros documentos ou comprovações relativas a outros requisitos que não estão previstos antecipadamente, conforme o serviço ou atividade a ser prestado junto a FVA.

Requisitos Ambientais Obrigatórios e Outros

A FVA informa a todos os fornecedores que prestam serviços de Consultoria ou Assessoria Técnica quais são os requisitos ambientais obrigatórios que devem ser atendidos para a realização das atividades.

Para os prestadores de serviços ambientais, entre eles transportes, a FVA aplica um check list de avaliação nos veículos que são utilizados. Esse check list é composto de itens que avaliam os seguintes aspectos:

- Informações Gerais: produto transportado, transportador, data, horário, número da nota fiscal;
 - Informações sobre o condutor e auxiliar (se houver): Nomes, Carteira Nacional Habilitação, MOOP (curso de movimentação de cargas perigosas), documento identificação do auxiliar, comprovação de treinamento, trajes;
 - Informações sobre o veículo: documento, CTPP / CIPP / CIV (Certificado Transporte Produtos Perigosos / Certificado de Inspeção para o Transporte de Produtos Perigosos / Certificado de Inspeção Veicular) para carga a granel) Ficha de Emergência, Autorização Ibama (quando necessário), Licença Especial de Trânsito para Produtos Perigosos, Plano de Ação de emergência, Especificação de Tanque, Licença de Operação da Transportadora, Documento de comprovação horários chegada embarcador e destinatário;
 - Checagem dos equipamentos de Emergência;
 - Checagem da Sinalização e conservação geral do Veículo;
 - Checagem da Sinalização das Embalagens;
 - Em veículos Tanques são verificados: Plaqueta de identificação / Inspeção equipamento (INMETRO), lacre, escada de acesso e piso antiderrapante, flange cega, tampão, CAP na tubulação de saída, ponto de aterramento adequado, estanqueidade do tanque.
- Sendo detectado inconsistência no check list de avaliação dos transportes (Não conformidade), A FVA emitirá uma notificação de não conformidade para o fornecedor conforme descrito nesse manual.

Mandatory Environmental and Other Requirements

FVA informs all suppliers that provide Consulting or Technical Advisory services which are the mandatory environmental requirements that must be met in order to carry out the activities. For environmental service providers, including transportation, FVA applies an evaluation check list to the vehicles that are used. This check list is composed of items that evaluate the following aspects:

- *General Information: transported product, carrier, date, time, invoice number;*
- *Information about the driver and assistant (if any): Names, driver's license, MOOP (Dangerous Goods Handling Course), identification document of the assistant, proof of training, attire;*
- *Information about the vehicle: document, CTPP / CIPP / CIV (Certificate of Transport of Dangerous Goods / Certificate of Inspection for the Transport of Dangerous Goods / Certificate of Vehicle Inspection) for bulk cargo Emergency Form, Ibama Authorization (when necessary), Special Transit License for Dangerous Products, Emergency Action Plan, Tank Specification, Carrier Operating License, Proof Document Arrival Times Shipper and Recipient;*
- *Checking of Emergency equipment;*
- *Checking the Vehicle's Signaling;*
- *Checking of Packaging Signage; General Vehicle Conservation Check;*
- *In Tank vehicles are checked: Identification plate / Equipment Inspection (INMETRO), seal, access ladder and non-slip floor, blind flange, plug, CAP on the outlet pipe, adequate grounding point, tank tightness.*

If an inconsistency is detected in the transport assessment checklist (Non-conformity), FVA will issue a notification of non-conformity to the supplier as described in this manual.

8.4.3 – Informações para Provedores Externos / Information for Third-Party Providers

C1	C2	E1	L1																																		
<p>Análise do Resultado do IQF – Nota Decisória</p> <p>O cálculo final do IQF (Índice de Qualidade do Fornecedor) é realizado para definir a classificação do seu fornecedor.</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">IQF</th> <th style="text-align: center;">CLASSIFIC.</th> <th style="text-align: center;">RESULTADO</th> <th style="text-align: center;">SITUAÇÃO</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">90 a 100</td> <td style="text-align: center;">A</td> <td style="text-align: center;">Excelente</td> <td> <ul style="list-style-type: none"> Fornecedor apto a continuidade de fornecimento. Fornecedor apto no desenvolvimento de novos produtos e serviços. </td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">70 a 89,9</td> <td style="text-align: center;">B</td> <td style="text-align: center;">Bom</td> <td> <ul style="list-style-type: none"> Fornecedor apto a continuar o fornecimento. Fornecedor apto no desenvolvimento de novos produtos, com aprovação prévia dos departamentos de qualidade e compras. </td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">0 – 69,9</td> <td style="text-align: center;">C</td> <td style="text-align: center;">Restrito</td> <td> <ul style="list-style-type: none"> Fornecedor apto a continuidade de fornecimento somente com autorização prévia da Direção. Fornecedor NÃO apto para o desenvolvimento de novos produtos. Fornecedor deve apresentar Plano de Ação. </td> </tr> </tbody> </table> <p>A FVA avalia regularmente o desempenho dos seus fornecedores com o resultado do IQF. O Fornecedor que tem interesse em saber seu desempenho deve solicitar para o Setor de Suprimentos / SIG sua avaliação.</p>		IQF	CLASSIFIC.	RESULTADO	SITUAÇÃO	90 a 100	A	Excelente	<ul style="list-style-type: none"> Fornecedor apto a continuidade de fornecimento. Fornecedor apto no desenvolvimento de novos produtos e serviços. 	70 a 89,9	B	Bom	<ul style="list-style-type: none"> Fornecedor apto a continuar o fornecimento. Fornecedor apto no desenvolvimento de novos produtos, com aprovação prévia dos departamentos de qualidade e compras. 	0 – 69,9	C	Restrito	<ul style="list-style-type: none"> Fornecedor apto a continuidade de fornecimento somente com autorização prévia da Direção. Fornecedor NÃO apto para o desenvolvimento de novos produtos. Fornecedor deve apresentar Plano de Ação. 	<p>Analysis of the IQF Result – Decisional Note</p> <p>The final calculation of the IQF (Supplier Quality Index) is performed to define the classification of your supplier.</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">IQF</th> <th style="text-align: center;">GRADE</th> <th style="text-align: center;">RESULTS</th> <th style="text-align: center;">STATUS</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">90 a 100</td> <td style="text-align: center;">A</td> <td style="text-align: center;">Excellent</td> <td> <ul style="list-style-type: none"> Supplier capable of continuity of supply. Supplier capable of developing new products and services. </td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">70 a 89,9</td> <td style="text-align: center;">B</td> <td style="text-align: center;">Good</td> <td> <ul style="list-style-type: none"> Supplier capable of continuity of supply. Supplier capable of developing new products, with prior approval from the quality and purchasing departments. </td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">0 – 69,9</td> <td style="text-align: center;">C</td> <td style="text-align: center;">Restricted</td> <td> <ul style="list-style-type: none"> Supplier able to supply only with prior authorization from the Management. Suppliers are NOT capable of developing new products. Suppliers must present an Action Plan. </td> </tr> </tbody> </table> <p>FVA regularly evaluates the performance of its suppliers with the IQF result. The Supplier who is interested in knowing its performance must request its evaluation from the Supply Sector / SIG.</p>		IQF	GRADE	RESULTS	STATUS	90 a 100	A	Excellent	<ul style="list-style-type: none"> Supplier capable of continuity of supply. Supplier capable of developing new products and services. 	70 a 89,9	B	Good	<ul style="list-style-type: none"> Supplier capable of continuity of supply. Supplier capable of developing new products, with prior approval from the quality and purchasing departments. 	0 – 69,9	C	Restricted	<ul style="list-style-type: none"> Supplier able to supply only with prior authorization from the Management. Suppliers are NOT capable of developing new products. Suppliers must present an Action Plan. 		
IQF	CLASSIFIC.	RESULTADO	SITUAÇÃO																																		
90 a 100	A	Excelente	<ul style="list-style-type: none"> Fornecedor apto a continuidade de fornecimento. Fornecedor apto no desenvolvimento de novos produtos e serviços. 																																		
70 a 89,9	B	Bom	<ul style="list-style-type: none"> Fornecedor apto a continuar o fornecimento. Fornecedor apto no desenvolvimento de novos produtos, com aprovação prévia dos departamentos de qualidade e compras. 																																		
0 – 69,9	C	Restrito	<ul style="list-style-type: none"> Fornecedor apto a continuidade de fornecimento somente com autorização prévia da Direção. Fornecedor NÃO apto para o desenvolvimento de novos produtos. Fornecedor deve apresentar Plano de Ação. 																																		
IQF	GRADE	RESULTS	STATUS																																		
90 a 100	A	Excellent	<ul style="list-style-type: none"> Supplier capable of continuity of supply. Supplier capable of developing new products and services. 																																		
70 a 89,9	B	Good	<ul style="list-style-type: none"> Supplier capable of continuity of supply. Supplier capable of developing new products, with prior approval from the quality and purchasing departments. 																																		
0 – 69,9	C	Restricted	<ul style="list-style-type: none"> Supplier able to supply only with prior authorization from the Management. Suppliers are NOT capable of developing new products. Suppliers must present an Action Plan. 																																		

8.5 – Produção e Provisão de Serviços / Production and Service Provision
8.5.1 – Controle de Produção e Provisão de Serviços / Control of Production and Service Provision

C1	C2	E1	L1
<p>Análise Crítica de Contrato (Ordem de Compra)</p> <p>O fornecedor deve analisar criticamente todos os requisitos constantes na ordem de compra antes da aceitação dela (prazo de entrega, quantidade, frete, preço, entre outros).</p> <p>Qualquer divergência deve ser comunicada e acordada formalmente com o responsável pela compra da FVA Indústria de Válvulas Automotivas. A não comunicação de divergência evidencia a aceitação da ordem de compra.</p> <p>O fornecedor deve, a partir da data do aceite da programação enviada, entregar na quantidade e datas programadas. E será responsabilizado por problemas relacionados a atrasos ou paradas de produção ocasionadas por falha em seu processo.</p>		<p>Análise Crítica de Contrato (Purchase Order)</p> <p>The supplier must critically analyze all the requirements contained in the purchase order before accepting it (delivery time, quantity, freight, price, among others).</p> <p>Any divergence must be communicated and formally agreed with the person responsible for the purchase of FVA Indústria de Válvulas Automotivas. Failure to communicate a divergence evidences the acceptance of the purchase order.</p> <p>The supplier must, from the date of acceptance of the schedule sent, deliver in the quantity and dates scheduled. And it will be held responsible for problems related to delays or production stoppages caused by failure in its process.</p>	

8.5.2 – Identificação e rastreabilidade / Identification and Traceability

C1	C2	E1	L1
<p>Informação de Rastreabilidade dos Produtos</p> <p>O fornecedor deve suportar a identificação clara de pontos de início e término dos produtos, serviços ou peças através de um processo de identificação e rastreabilidade.</p> <p>A rastreabilidade dos itens deve ser constituída de tal maneira que seja possível determinar a sua data de fabricação, o fornecedor deve ser capaz de rastrear cada lote fornecido a origem da sua matéria-prima e sua sequência de produção, até a entrega.</p>		<p>Product Traceability Information</p> <p>The supplier must support the clear identification of starting and ending points of products, services or parts through an identification and traceability process.</p> <p>The traceability of items must be established in such a way that it is possible to determine their date of manufacture, the supplier must be able to trace each batch supplied to the origin of its raw material and its production sequence, until delivery.</p>	

8.5.4 – Preservação / Preservation			
C1	C2	E1	L1
<p>Embalagens</p> <p>As embalagens devem garantir a integridade do produto fornecido, além de facilitar o manuseio, movimentação e armazenagem. Também devem estar limpas, isentas de sucatas e resíduos. Não podem estar danificadas, rasgadas ou com identificações antigas.</p> <p>O cintamento deve garantir estabilidade do empilhamento, impedindo o rompimento, deslizamento ou deslocamento na embalagem em função da movimentação e transporte e deve estar conforme definido na especificação de embalagem.</p> <p>O fornecedor é responsável pela confiabilidade do seu processo de expedição. A conformidade da expedição do fornecedor às expectativas FVA impõe uma estrita igualdade entre:</p> <p>Pedido de entrega = Conteúdo físico no caminhão = Nota fiscal = Etiquetas</p> <p>As condições do veículo devem garantir a preservação e a qualidade dos produtos. Todo litígio detectado na expedição deve ser resolvido antes da partida do caminhão.</p>		<p>Packaging</p> <p>The packaging must ensure the integrity of the product supplied, in addition to facilitating handling, movement and storage. They must also be clean, free of scrap and waste. They cannot be damaged, torn or with old identifications. Strapping must ensure stability of the stacking, preventing breakage, sliding or displacement in the package due to movement and transport and must be as defined in the packaging specification. The supplier is responsible for the reliability of its shipping process. The supplier's consignment of the shipment to FVA expectations imposes strict equality between:</p> <p>Delivery order = Physical content on the truck = Invoice = Labels</p> <p>The condition of the vehicle must guarantee the preservation and quality of the products. Any dispute detected during shipping must be resolved before the truck leaves.</p>	

10 – MELHORIA / IMPROVEMENT			
10.2 – Não conformidade e Ação Corretiva / Nonconforming and Corrective Action			
C1	C2	E1	L1
<p>Quando houver divergências, podem ser abertas notificações e solicitação de Plano de Ação. Se gerar custo ou outras despesas, serão cobrados do fornecedor através de correspondência formalizada pela FVA.</p> <p>O débito será executado através do envio do Comunicado de Débito (FG-006.00.014), especificando o prazo de <u>5 (cinco) dias úteis</u> para sua resposta para o fornecedor se pronunciar. Após o prazo, o débito será executado.</p>		<p>When there are divergences, notifications and requests for an Action Plan can be opened. If it generates costs or other expenses, they will be charged to the supplier through correspondence formalized by FVA.</p> <p>The debit will be executed by sending the Debit Notice (FG-006.00.014), specifying the period of 5 (five) business days for its response for the supplier to comment. After the deadline, the debt will be executed.</p>	

Anexo 1 / Anex 1

C1

C2

E1

L1

Termo de Confidencialidade e Protocolo de Aceitação do Manual de Fornecimento Geral FVA

Em nome da empresa _____, por intermédio de seu representante legal _____, declara que durante todas as tratativas comerciais e técnicas entre as partes, se compromete, através deste TERMO DE CONFIDENCIALIDADE, a não divulgar sem autorização, quaisquer informações reveladas, fornecidas ou comunicadas por escrito pela FVA Indústria de Válvulas Automotivas, em forma telefônica, textos, desenhos, fotografia, gráficos, projetos, plantas ou qualquer outra forma, na pessoa de seus administradores, diretores, empregados e/ou subcontratados.

Declaramos à FVA Indústria de Válvulas Ltda que recebemos o Manual de Fornecimento Geral da FVA - 1ª Edição, compreendemos e aceitamos na íntegra os requisitos nele contidos, incluindo nosso **Código de Ética e Conduta**.

Representante legal fornecedor	Cargo	E-mail	Telefone	Local	Data
			()		/ /

Assinatura autorizada

Carimbo da empresa

Informamos que os dados solicitados permanecerão resguardados e a FVA Indústria de Válvulas Automotivas está ciente dos termos dispostos na Lei Geral de Proteção de Dados, Lei 13.709, de 14/08/2018.

FVA Indústria de Válvulas Automotivas Ltda
 Rua: João Baptista Ferrari, 44 – Bairro: Licorsul
 Bento Gonçalves- Rio Grande do Sul - Brasil - CEP 95705-720
 Telefone: 0055 54 3451-6960

Confidentiality Agreement and Protocol of Acceptance of the FVA General Supply Manual

On behalf of the company _____, through its legal representative _____, declares that during all commercial and technical negotiations between the parties, it undertakes, through this CONFIDENTIALITY AGREEMENT, not to disclose without authorization, any information revealed, provided or communicated in writing by FVA Indústria de Válvulas Automotivas, in telephone form, texts, drawings, photography, graphics, projects, plants or any other form, in the person of its officers, directors, employees and/or subcontractors.

We declare to FVA Indústria de Válvulas Ltda that we have received the FVA General Supply Manual - 1st Edition, understand and fully accept the requirements contained therein, including our **Code of Ethics and Conduct**.

Supplier legal representative	Position	E-mail	Phone	Local	Date
			()		/ /

Authorized Signature	Company Stamp
-----------------------------	----------------------

We inform you that the requested data will remain protected and FVA Indústria de Válvulas Automotivas is aware of the terms set forth in the General Data Protection Law, Law 13.709, of 08/14/2018.

FVA Indústria de Válvulas Automotivas Ltda
 Street: João Baptista Ferrari, 44 – Neighborhood: Licorsul
 Bento Gonçalves- Rio Grande do Sul - Brasil - CEP 95705-720
 Phone: 0055 54 3451-6960

11 – DOCUMENTOS COMPLEMENTARES / <i>ADDITIONAL DOCUEMNTS</i>	

12 – SITUAÇÃO DE ALTERAÇÃO / <i>STATUS OF AMENDMENT</i>					
REVISÃO	DESCRIÇÃO	DATA	REVISION	DESCRIPTION	DATE
00	Atualização geral do documento	02/03/2026	00	General update of the document.	02/03/2026
Aprovação	<i>Data Da Loja</i>		Approval	<i>Data Da Loja</i>	